Zampuzal



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

En español: Zambullir, Zapuzar, Sumergir

[*verbo transitivo*]

Introducir algo dentro del agua (o de un líquido) de golpe.

• Acaba de zampuzal el corrosco de pan en el cubo de agua.

• Ha zampuzao d'un gorpe el jarro en el barreño la limoná y ha tirao la metá al suelo.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Del castellano antiguo **zapuzar** (*meter a alguien la cabeza en el agua* o *meter algo en un sitio deprisa)*. El significado peraleo es una mezcla de ambas cosas. En cuanto a la morfología tal vez se añadió la **M** por influencia del verbo **zambullir**.

Está documentado en algunas ocasiones, aunque raras, la siguiente evolución del prefijo latino **sub** cuando siguen las vocales o/u:
sub > **so** > **sa**/**za**
(ejemplos: sahumar, zahondar, zapuzar, zambullir...).

De modo que **zambullir** sería moverse (**bullir**) debajo (**sub**) del agua, y **zapuzar** viene de meter la cabeza bajo (**sub**) el pozo (**puteus**), o sea, sumergir.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com